



Smižiansky hlásnik

www.smižany.sk

Obec Smižany, Obecné kultúrne centrum v Smižanoch
vás pozývajú na



OBECNÉ
KULTÚRNE
CENTRUM
SMIŽANY

OTVORENIE LETNEJ TURISTICKEJ SEZÓNY

30. apríl 2011 14.00 hod.

Areál TJ Slovan Smižany

VSTUP ZDARMA

PROGRAM

14.00

otvorenie podujatia

TIMID - country skupina (Spišská Nová Ves)

15.00

JAGO - skupina historického šermu (Spišská Nová Ves)

16.00

3nášť ciest - country skupina (Spišská Nová Ves)

Počas celého kultúrneho podujatia sú pripravené hry pre deti.
O občerstvenie bude postarané.



Prečítajte si:

INFORMÁCIA ZO 4. ZASADNUTIA OZ

V poradí už na 4. zasadnutí OZ sa poslanci zišli dňa 24. 3. 2011. Rokovanie otvoril starosta obce a prítomných oboznámil s návrhom programu zasadnutia, ktorý sa po pripomienkach poslancov upravil nasledovne:

1. Otvorenie
2. Voľba návrhovej komisie, overovateľov zápisnice a zapisovateľky
3. Kontrola plnenia uznesení
4. Stanovisko hlavnej kontrolórky k rozpočtu obce na rok 2011
5. Rozpočet obce na roky 2011 - 2013
6. Pridelenie ulíc poslancom
7. Členovia komisií z radov poslancov
8. Dodatok č. 2 k VZN č. 85 – Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom obce Smižany
9. Stavebné pozemky
10. Diskusia
11. Návrh uznesení
12. Záver

Po schválení členov návrhovej komisie, overovateľov zápisnice a zapisovateľky prečítala hlavná kontrolórka stanovisko k plneniu uznesení z predchádzajúcich zasadnutí, v ktorej konštatovala, že uznesenia boli splnené, dve uznesenia majú termín plnenia stály, jedno uznesenie splnené nebolo.

Ďalším bodom programu – najdôležitejším, bolo schválenie rozpočtu obce na roky 2011 – 2013. Počas prerokovania rozpočtu prebehla rušná rozprava ohľadne rekonštrukcie a dostavby ZUŠ. Po predložení prerokovaní v komisiách OZ a na rokovaní OR sa jednotlivými kapitolami rozpočtu poslanci podrobne zaoberali. Výsledkom bolo schválenie uznesenia, v ktorom sa konštatuje schválenie programového rozpočtu obce Smižany na rok 2011 ako záväzný v príjmovej časti v sume

5 909 808,49 EUR a vo výdavkovej časti v sume 5 692 965,60 EUR. Rozpočet obce Smižany na roky 2012 – 2013 je orientačný. Rozpočet príspevkovej organizácie Obecné kultúrne centrum bol schválený vo výške 103 000,00 EUR.

Po vyčerpávajúcej diskusii ohľadom rozpočtu nasledovalo schválenie pridelenia ulíc poslancom. Toto bude zverejnené na internetovej stránke obce a taktiež v Smižianskom hlásniku.

Poslanci sa dohodli na doplnení členov komisií OZ z radov občanov.

Schválenie Dodatku č. 2 k VZN č. 85 – Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom obce Smižany. Dodatkom sa upravila sadzba nájomného za pozemky v intraviláne obce, ktoré využívajú na činnosť záhradkársku, nepodnikateľskú, neziskovú alebo verejnoprospešnú. Táto sadzba je 0,10 EUR/m²/rok.

V rámci bodu – stavebné pozemky – poslanci schválili dodatočné vysporiadanie pozemkov pod chatami v lokalite Košiarny briežok a taktiež dve uznesenia, schvaľujúce zriadenie záložného práva na veriteľa Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR. Záložné právo bolo zriadené na nájomné byty s nižším štandardom – II. etapa na ulici Rybníky a druhé na kaštieli. Záložné právo je na dobu určitú v podmienkach čerpania dotácií na výstavbu bytov a rekonštrukciu kaštieľa z uvedených inštitúcií.

Po schválení uznesení rokovanie OZ starosta ukončil.

Ing. Miroslav Malina
prednosta úradu

PRIDELENIE ULÍC POSLANCOM:

Mgr. Trošanová:

Ružová, Jahodová, Jabloňová, Tomášovská

Mgr. Szitová:

Tatranská, Krátka

p. Orinčáková:

Smreková, Majkuta, Kukučínova, Štúrova

Ing. Zekucia:

Hollého, Jesenského, Za kaštieľom, P. Suržina

p. Svetkovský:

Pribinova, Okružná, Mojmirova, Javorová

Ing. Ertlová:

Nová, Nábrežná, Brusník, Nám. M. Pajdušáka

p. Špener:

Lipová, Topoľová, Agátová, Brezová, Nálepkova

Ing. Novotný:

Iliašovská, Hviezdoslavova, Štefánikova, Komenského

p. Grečko:

L. Podjavorinskej, Staničná, Rázusova, Sládkovičova, Mlynská

Mgr. Vaško:

Maša, Košiarny briežok, Záhradky, Slovenského raja

p. Horváth:

Za mostom, Hornádska, Vrbová, Stredná

p. Koky:

Štrkovec, Poľná, Veterná

p. Mika:

Rybníky, Zelená, Bystrá, Lúčna

SPRÁVA O ČINNOSTI OBECNEJ POL

Obecná polícia (ďalej OP) v obci Smižany bola zriadená uznesením Obecného zastupiteľstva č. 3/2/2007 zo dňa 15. 2. 2007 s účinnosťou od 1. 7. 2007. Uznesenie bolo prijaté v zmysle § 2, ods. 2 zákona SNR č. 564/1991 Zb. o obecnej polícii. Obecné zastupiteľstvo zároveň schválilo pre OP rozpočet s plánovaným počtom **osem príslušníkov**. Tento plánovaný počet príslušníkov zostal nezmenený aj **pre rok 2010**.

Úlohy OP v sledovanom období plnilo **v prvom polroku sedem príslušníkov, v druhom polroku šesť príslušníkov**. Dňa 30. júna 2010 ukončil (dohodou) pracovný pomer p. Milan Krojer, s ktorým mala obec Smižany uzatvorenú pracovnú zmluvu na dobu neurčitú.

Všetci príslušníci OP sú držiteľmi osvedčenia o odbornej spôsobilosti v zmysle ustanovenia §-u 25 zákona o obecnej polícii a pred starostom obce a Obecným zastupiteľstvom **zložili predpísaný sľub**.

Činnosť OP v roku 2010 bola **zameraná na plnenie úloh** vyplývajúcich zo zákona č. 564/1991 Zb. o obecnej polícii, Všeobecne záväzných nariadení obce a ďalších právnych noriem v oblasti zabezpečenia verejného

poriadku, ochrany života, zdravia a majetku občanov v obci, na zabezpečenie plnenia úloh počas rôznych kultúrno-spoločenských a športových podujatí, ako boli: výročie oslobodenia obce – kladenie vencov, Sviatok Božieho milosrdenstva, krížová cesta, otvorenie letnej turistickej sezóny, návšteva podpredsedu vlády SR v obci, stavenie mája, Deň detí s kultúrnym programom, parlamentné voľby, Eucharistický sprievod, Vatra SNP, ukončenie letnej turistickej sezóny, referendum, hudobný festival Musica nobilis, Hasičské preteky o pohár starostu obce, futbalové stretnutia dospelých a dorastencov, Beh ulicami obce Smižany, komunálne voľby, príchod Mikuláša, Semtex discopárty, Senior discopárty a iné.

Pri zabezpečovaní týchto úloh príslušníci OP v Smižanoch spolupracovali najmä s policajtní Obvodného oddelenia Policajného zboru v Spišskej Novej Vsi. Spolupráca bola realizovaná na základe **Dohody o spolupráci**, podpísanej dňa 11. 9. 2007 medzi Okresným riaditeľstvom PZ v Spišskej Novej Vsi a obcou Smižany.

Príslušníci OP v Smižanoch v roku 2010 odpracovali vo výkone služby **11 387,5 hodiny**, z toho 2 481 hodín v nočnej zmene a 3 461 ho-

dín počas sobôt, nedeľ a sviatkov. **V spoločnom výkone služby** (s policajtní OO PZ v Spišskej Novej Vsi) **bolo odslužených 493 hodín** s dôrazom na predchádzanie páchania protispoločenskej činnosti, na zabezpečenie verejného poriadku a riešenie dopravnej situácie v obci, na kontrolu otváracích hodín prevádzok a kontrolu podávania alkoholu mladistvým a maloletým.

Spoločný výkon služby (hliadka zložená z príslušníka Obvodného oddelenia Policajného zboru v Spišskej Novej Vsi a príslušníka Obcejnej polície v Smižanoch) bol plánovaný spravidla každý piatok a sobotu v čase od 20.00 do 4.00 hod. Dňa 30. 12. 2010 zmluvné strany (Okresné riaditeľstvo PZ v Spišskej Novej Vsi a obec Smižany) **Dohodu o spolupráci ukončili**.

Počas výkonu služby bolo príslušníkmi vykonaných celkom **2 709 zásahov**; 477 zákrokov pri rôznych porušeníach príslušných právnych noriem a VZN obce a 2 232 zásahov, pri ktorých nebolo zistené porušenie právnych noriem - tzv. iná činnosť. Pri týchto zásahoch nedošlo k zraneniu osôb, voči ktorým bol zákrok OP vykonávaný a nedošlo ani k zraneniu príslušníka, ktorý zákrok vykonával.

JARNÉ UPRATOVANIE V OBCI PRISTAVENIE VEĽKOKAPACITNÝCH KONTAJNEROV

Oznamujeme občanom, že v čase jarného upratovania budú k dispozícii veľkokapacitné kontajnery na zber biologického odpadu zo záhrad a verejných priestranstiev. Kontajnery budú pristavené v čase od 11.00 hod. do ďalšieho dňa do 8.00 hod. v dňoch od 11. do 20. apríla 2011 podľa nasledovného rozpisu:

11. 4. 2011 – pondelok

Kukučínova ulica
Staničná – stred
Nová – pri odbočke z Tatranskej ulice
Nábřežná – pri odbočke z Iľašovskej (pre obyvateľov z Iľašovskej ulice)
Pribinova – pri odbočke z Iľašovskej (pre obyvateľov z Iľašovskej ulice)

12. 4. 2011 – utorok

Nábřežná – pri mostíku pri križovatke s Novou ul. smerom ku kostolu
Nábřežná – parkovisko pri TJ Smižany
Nábřežná – oproti domu č. 16
Štefánikova – pri ihrisku
Štefánikova – pri výjazde na Iľašovskej

13. 4. 2011 – streda

Hviezdoslavova – oproti stolárstvu
Hviezdoslavova – pred domom č. 44
Pribinova – oproti domu č. 5
Pribinova – oproti domu č. 33
Pribinova – oproti domu č. 61

14. 4. 2011 – štvrtok

Hviezdoslavova – pri Hasičskej zbrojnici
Smreková – pri ZŠ Povýšenia sv. Kríža
Smreková – oproti domu č. 47
Mojmírova
Topoľová – pri bytovkách

15. 4. 2011 – piatok

Nálepková – pri odbočke na Ul. P. Suržina

Lipová – Agátová – križovatka
Lipová 1 – pri odbočke z Javorovej
Topoľová – parkovisko múzea
Tatranská – parkovisko pri pošte

18. 4. 2011 – pondelok

Tomášovská – pred garážami
Tomášovská – oproti domu č. 57
Záhradky
Slovenského raja – pri podjazde
Jahodová – pri odbočke z Tatranskej

19. 4. 2011 – utorok

Sládkovičova – oproti domu č. 16
Jesenského – pri MŠ
Staničná – za kultúrnym domom
Podjavorinskej – oproti domu č. 23
Podjavorinskej – oproti domu č. 64

20. 4. 2011 – streda

Maša 14
Maša stred

Dôrazne upozorňujeme občanov, že v kontajneroch sa **nesmú uskladiť papier, plasty, železo, pneumatiky, veľkoobjemový odpad a pod.** Patrí tam len listie, tráva a ostatný bioodpad **bez vriec.** Žiadame, aby ste tento odpad z vriec vysypávali. Konáme žiadame uskladiť na priestranstve za ZUŠ a na Sládkovičovej ulici za MŠ. Budú sa štiepkovať.

OcÚ Smižany
odd. výstavby a ŽP

POZOR! ZBER NEBEZPEČNÉHO ODPADU

Obec Smižany, oddelenie výstavby a ŽP
oznamuje širokej verejnosti, že v dňoch

2. – 5. mája 2011

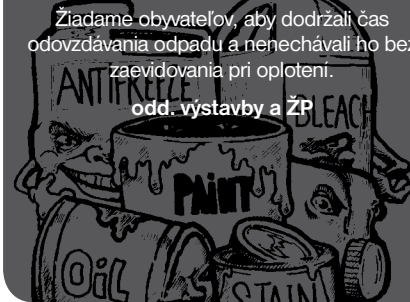
BUDE V OBCI PREBIEHAŤ ZBER NEBEZPEČNÉHO ODPADU:

televízory, monitory z počítačov, žiarivky (trubice) a pneumatiky z osobných motorových vozidiel, odpadový olej, plastové obaly z olejov, olejové filtre. Tento zber sa vzťahuje na rádiá, magnetofóny, gramofóny, vysávače – chladničky, práčky, mrazničky.

Zber sa bude vykonávať v provizórnom zbieracom dvore vo dvore Hasičskej zbrojnice v uvedených dňoch v čase
od 7.30 do 17.30 hod.

Žiadame obyvateľov, aby dodržali čas odovzdávania odpadu a nenechávali ho bez zaevidovania pri oplatení.

odd. výstavby a ŽP



ČÍSLA V OBCI SMIŽANY ZA ROK 2010

Príslušníci OP pri výkone svojich právomocí v sledovanom období obmedzili osobnú slobodu **4 osobám** (4 x predvedenie na útvar OP v Smižanoch z dôvodu preukázania totožnosti a podania vysvetlenia). Donucovacie prostriedky boli príslušníkmi OP voči osobám použité v **1 prípade**. Použitie donucovacích prostriedkov, ako aj využitie oprávnení na predvedenie bolo vyhodnotené ako **primerané a zákonné**.

Pri výkone služby príslušníci Obcej polície v Smižanoch zistili podozrenie zo spáchania **23 trestných činov** (18 x TČ krádeže podľa § 212 TZ, 3 x TČ nebezpečného vyhrážania podľa § 360 TZ, 1 x TČ porušovania domovej slobody podľa § 194 TZ a 1 x TČ poškodzovania cudzej veci podľa § 245 TZ). Podozrenia, že bol spáchaný trestný čin, boli odstúpené na realizáciu PZ SR.

Policačnému zboru SR boli taktiež odovzdané v **15 prípadoch** informácie o trestnej činnosti páchanej na území obce (poškodzovanie cudzej veci, krádeže vlámaním, krádeže drevnej hmoty, podvod a nedovolená držba omamných a psychotropných látok).

Počas služby bolo zistených **454 priestupkov**,

z ktorých 189 bolo riešených napomenutím a **200 priestupkov bolo riešených v blokovom konaní v celkovej sume 1 235,- Eur** (z toho 20 x bol vydaný šek a blok na pokutu nezaplatenú na mieste, v sume 433,- Eur). 19 priestupkov bolo odstúpených na riešenie príslušnému správnomu orgánu alebo PZ, 12 priestupkov bolo odložených, 26 priestupkov bolo uložených (v zmysle zákona o priestupkoch), 8 priestupkov je v riešení.

OP v sledovanom období eviduje **15 požiarov a 38 nálezov a strát**. Pomoc osobám pod vplyvom alkoholu bola poskytnutá v **29 prípadoch**, 4 x bola privolaná RZP, asistencia personálu RZP (pri ošetrovaní pacienta) bola poskytnutá v 6 prípadoch. Do pátrania po nezvestných osobách sa príslušníci OP zapojili 4 x. V spolupráci s Mestskou políciou v Spišskej Novej Vsi bolo na území obce Smižany chytených **31 túlavých zvierat** (28 psov a 3 mačky).

V roku 2010 zo strany občanov a návštevníkov obce dochádzalo najčastejšie k porušovaniu pravidiel cestnej premávky (zákon NR SR č. 8/2009 Z. z.), Všeobecne záväzných nariadení obce Smižany a k porušovaniu priestupkového zákona (zákon SNR č. 372/1990 Zb.).

Príslušníci OP v mnohých prípadoch (viac ako 41 %) prejednávajú priestupky **bez sankcie, tzv. napomenutím** (pred novelou zákona o priestupkoch, tzv. dohovor podľa § 84 ods. 2), so súčasným vysvetlením platných právnych noriem, hlavne VZN obce Smižany.

Príslušníci OP v Smižanoch sú pri výkone služby riadne vystrojení **služobnou rovnošatou** v zmysle ustanovení §-u 22 zákona o obecnej polícii. Pri výkone služby používajú **služobné motorové vozidlo** Kia cee'd, označené v zmysle ustanovenia §-u 22a citovaného zákona a sú vyzbrojení krátkymi guľovými **služobnými zbraňami** továrenskej značky K 100, ako aj donucovacími prostriedkami v zmysle zákona o obecnej polícii. Cvičné ostré streľby vykonali v dňoch 20. 6. a 19. 10. na strelnici v Spišskej Novej Vsi. Na dokumentovanie jednotlivých priestupkov využívajú **digitálny fotoaparát** a k administratívnym prácam **výpočtovú techniku**. V mesiaci november 2010 bol do skúšobnej prevádzky uvedený **kamerový systém**. Inštalované boli dve otočné a štyri statické kamery, ktoré monitorujú vybrané lokality v obci.

Mgr. Ing. Ján Prostejovský, náčelník OP,
Ing. Michal Kotrady, starosta obce

SPOLOČNÉ „TRIKYLIKOVANIE“ S PANI SPISOVATEĽKOU

Vydať akúkoľvek knihu v dnešnej komerčnej dobe nie je problém. Napísať však knihu pre deti – knihu pútavú, humornú a vysoko hodnotenú odborníkmi z knižnej kultúry je umenie.

Obecná knižnica v Smižanoch 24. marca 2011 privítala pani profesorku **Miriám Nevyjelovú Molnárovú**, ktorá sa vo svojom voľnom čase venuje písaniu. Autorka detskej knihy s názvom **Triky-liky**, ktorá jej vyšla v roku 2008, bola tak 40 minút obklopená vyše 120 predškôlkami. Deti boli na stretnutie dobre pripravené. Nemali žiaden problém odpovedať na otázky s hádankami, ktoré tvoria časť knihy. O tom, že vedú recitovať básne, sme sa už presvedčili v máji 2010, kedy ich prednášali pri tradičnej prehliadke detskej poézie a prózy. Pani spisovateľka sa s deťmi rozlúčila prečítaním básne zo spomínanej knižky s názvom **Kocúrovo tričko**, ktorá je, ako každá báseň v tejto knihe, aktuálna a humorná. Veď posúďte sami.

Klebetili pod oknom kamarátky mačky, vraj má kocúr Fero tričko novej značky. Aký je v ňom fešák, aké má v ňom svaly, v takom tričku iste každú mačku zbalí...
Nechýbal ani slávnostný podpis p. Miriám Nevyjelovej do pamätnej knihy.

Moje poďakovanie patrí materským školám v obci a Materskej škole na Stolárskej ul. Spišská Nová Ves za prejavovaný záujem zúčastniť sa tohto stretnutia. Zároveň ďakujem p. starostovi za prítomnosť hosťa a účastníkov podujatia a PaedDr. Vierke Skoumalovej za pomoc pri organizovaní podujatia. Marec sa v Obecnej knižnici v Smižanoch skutočne vydaril.

Anastázia Adamcová, vedúca OK

VÁŽME SI PRÁCU PEDAGÓGOV



Spoločný školský úrad v Smižanoch 18. 3. 2011 pri príležitosti Dňa učiteľov oceňoval pedagógov z 8 obcí - Hrabušice, Iľiašovce, Odorín, Teplica, Sp. Hrušov, Vítkovce, Smižany a Jamník, ktorí boli navrhnutí svojimi riaditeľmi a zriaďovateľmi. Za obec Smižany boli ocenení **Mária Suržinová** a **Katarína Hagarová** z MŠ Ružová, **Katarína Majeriková** z MŠ Zelená, **Ing. Alíca Keselicová** zo ZŠ na Komenského ulici, **Mgr. Miroslav Tkáč** zo ZŠ Povýšenia sv. Kríža a zo ZUŠ Dezidera Štraucha pani učiteľka **Alíca Faixová**, **Eva Alžbeta Kukurová** a **Oľga Horáčková**.

Spoločný školský úrad blahoželá všetkým pedagógom, ktorí sa oddali poslaniu učiteľa a želá im všetko dobré na pedagogickom poli i v osobnom živote.

zamestnanci SŠÚ

ONANAM

Prístup k internetu aj v sobotu!

Internetová čítareň a obecná knižnica budú v mesiaci apríl 2011 otvorené aj v dňoch **2. a 16. (soboty)** v čase od 8.00 do 12.00 hod.

(aa)



TELEVÍZNE REPORTÁŽE O OBCI SMIŽANY



Obec Smižany na základe zmluvy mesačne avizuje podujatia TV Redute, ktoré sú neskôr prezentované v regionálnej televízii. Za mesiac marec 2011 si môžete pozrieť v archíve TV Reduty (www.snv.sk) tieto reportáže:

- 1. marec 2011 – Karneval v ZŠ na Komenského ul.,
- 3. marec 2011 – Oceňovanie najúspešnejších športovcov,
- 3. marec 2011 – Posledné plesy,
- 21. marec 2011 – Deň učiteľov,
- 23. marec 2011 – Budúcnosť ZUŠ Smižany.

LIEČEBNÝ POBYT ČLENOV A PRIATEĽOV ZO SZTP V SMIŽANOCH

Základná organizácia SZTP v Smižanoch uskutočnila liečebný pobyt pre svojich členov a priateľov zväzu. Tento pobyt sme absolvovali v dňoch **27. 2. - 5. 3. 2011** a bol veľkým prínosom pre naše telesné a duševné oddychnutie. Dobrá strava, milý personál, procedúry a kultúrny program prispeli k dobrému relaxu a nabraniu nových síl.

Veríme, že v krátkom čase sa stretneme znova, na ďalšom pobyte v príjemnom zariadení **Park hotelu Hokovce pri Dudinciach**.

Srdečná vďaka patrí manželom Píriovým a celému personálu.

Rada ZO SZTP Smižany

BATŔŽTEK

Fašengy, fašengy, fašengové časy, zjedli sme slaninu, zjedzme i klobásy.

Tohto roku sme uskutočnili fašiangové posedenie, ktoré sme nazvali Batôžtek. Bolo naplnené tým, že každý si do svojho batôžka zaviazal už tradične pohár, niečo na zahryznutie, ale hlavne dobrú náladu a radosť, že sa môžeme stretnúť na prvom tohtoročnom fašiangovom posedení. Ďakujeme pánovi Stašíkovi, že prijal naše pozvanie a hudbou na harmoniku nám spríjemnil dnešný večer.

Moja milá recece, nechcela jesc perece. Len halušky s kapustu, žeby mala ric tlustu. Ked halušky sadzala, po rici še ľapala. Na ostatné fašengy, ked dozrejú tarengy.

Rada ZO SZTP Smižany



Obec Smižany, Obecné kultúrne centrum v Smižanoch
v spolupráci so ZUŠ D. Štraucha a MO MS v Smižanoch
Vás srdečne pozývajú na podujatie pod názvom

STAVANIE OBEČNÉHO MÁJA

Uskutoční sa na Nám. M. Pajdušáka pred Radnicou dňa
29. 4. 2011 o 17.00 hod.
O kultúrny program sa postarajú detská LH a detský
folklórny súbor Orišek pri ZUŠ Smižany a miestna
folklórna skupina Smižančanka.

Obecné kultúrne centrum
a FSK Smižančanka vás pozývajú na

Veľkonočnú zábavu

dňa **24. 4. 2011**
(Veľkonočná nedeľa)
v kultúrnom dome.
Začiatok:
19.00 hod.

O zábavu sa postará ľudová hudba
Folklórneho súboru Železiar z Košíc.

Vstupné: 7 €
Predpredaj vstupeniek v Kultúrnom dome Smižany od 6. 4. 2011. Tel.: 0908 982 722

Múzeum Spiša v Spišskej Novej Vsi
Národopisné múzeum Smižany
Kultúrne zariadenie Košického samosprávneho kraja
Obec Smižany
MO Živeny v Smižanoch
MO Matice slovenskej v Smižanoch

Vajíčko maľované z lásky darované

Viac ako 1500 kusov kraslíc
a 13 rôznych techník na jednej výstave.

Výstavu môžete vidieť v Národopisnom múzeu v Smižanoch od **21. 3. 2011 – 30. 4. 2011**

Tvorivá dielňa - zdobenie vajíčok rôznymi technikami

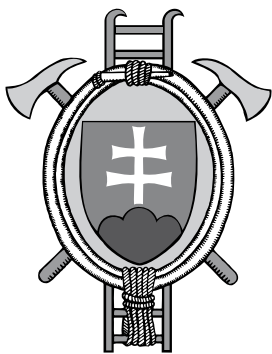
Otvorené: PO-PIA: 8.00 – 16.00
SO-NE: na objednávku
Vstupné: dospelí: 1,-€
zľavnené: 0,50 €

Kontakty: 0917746336
väčšie skupiny prosíme objednať vopred

Múzeum Spiša v Spišskej Novej Vsi ďakuje za spoluprácu ZUŠ Dezidera Štraucha v Smižanoch.

21. 3. – 30. 4. 2011

**Stretnutie so spisovateľkou
Miriam Nevjelovou - Molnárovou**



130-ROČNÝ DOBROVOĽNÝ HASIČSKÝ ZBOR V SMIŽANOK

Všeobecne sa tvrdí, že iniciátorom založenia hasičského spolku v Smižanoch bol gróf Hilar Csáky. Iné podanie tvrdí, že zakladateľom bol učiteľ Ján Arvay, zvaný Daďo. To je oveľa pravdepodobnejšie, pretože menovaný bol absolventom Učiteľského ústavu v Spišskej Kapitule, ktorý bol známy tým, že viedol svojich študentov k zakladaniu dobrovoľných hasičských spolkov na svojich pôsobiskách. Rozhodujúce je, že Dobrovoľný požiarny spolok v Smižanoch bol založený a prvé zakladajúce zhromaždenie spolku sa zišlo 20. novembra 1880. Pripravný výbor zvolil a schválil návrh stanov a tento dátum založenia spolku prevzali aj všetky nasledujúce generácie. V roku 2010 sme si pripomenuli 130. výročie zloženia Dobrovoľného hasičského zboru v Smižanoch. V duchu tohto výročia sme organizovali aj našu činnosť v uplynulom roku.

V nedeľu popoludní 20. 2. 2011 sa zasadacia Obecného úradu v Smižanoch stala miestom stretnutia členov Dobrovoľného hasičského zboru. Tu sme na Výročnej členskej schôdzi hodnotili výsledky našej činnosti dosiahnuté v uplynulom jubilejnom roku. V úvode nášho rokovania 43 prítomných členov privítalo starosta obce Ing. Michala Kotradyho a delegáta Územného výboru Dobrovoľnej požiarnej ochrany v Spišskej Novej Vsi Ing. Štefana Čuchrana. V našom zbere registrujeme 63 členov z toho 20 žien. Tvorí ho 54 činných a 9 prispievajúcich členov. Sedemčlenný výbor DHZ, zvolený na výročnej schôdzi v roku 2006, pracoval v zložení: Ľudovít Dulovič - predseda, Pavol Blaško - veliteľ, Karol Janečko - tajomník, Štefan Beregházy - preventívár, Klaudia Nemčiková - pokladníčka, Ján Svetkovský - strojník, František Sopkovič - referent žien a mládeže a Jozef Svetkovský ako revízor.

V hodnotenom období sme v obci nezaznamenali požiar a nebol zaznamenaný ani jeden výjazd mimo obce. Mimoriadnu udalosť sme zaznamenali 4. 6. 2010, keď našu obec postihla rozsiahla povodeň. Na pomoc postihnutým obyvateľom sa aktívne zapojili aj naši členovia. Na začiatku rozvozom vriec na piesok a potom vyťahovaním vody z pivníc a čistením zatopených studní. Najviac sa na týchto prácach podieľali Ján Svetkovský a Pavol Blaško. Vykonali sme jedno previerkovo poplachové cvičenie. DHZ má k dispozícii plne vybavené vozidlá Aviu 31, Tatra 815 a čerpadlo AQUA. Požiadavky na doplnenie výstroja a výzbroja boli predložené obecnému úradu a čiastočne zakúpené. Na úseku kultúrno-spoločenskej činnosti spolupracujeme s obecným kultúrnym centrom. Zabezpečovali sme asistenčné hliadky na Partizánskej vatre a na mnohých ďalších kultúrnych podujatiach organizovaných v obci.

Pozornosť sme venovali príprave a výcviku súťažiacich družstiev. Zabezpečili sme priestor na cvičenie v areáli hasičskej zbrojnice a zakúpenie novej výkonnej striekačky. Do súťaží sme zapojili dve družstvá mužov, jedno družstvo žien a mlá-

dých hasičov z požiarnického krúžku pri ZŠ Hutičnicka, Spišská Nová Ves.

Oslavy 130. výročia sme začali v nedeľu 2. mája 2010, pri príležitosti dňa sv. Floriána, dvomi akciami. Doobeda sme v Kostole Povýšenia sv. Kríža posvätili novú hasičskú zástavu a popoludní sme z rúk podpredsedu vlády a ministra vnútra pána Kaliňáka prevzali repasovanú hasičskú cisternu na podvozku Tatra 815. V oslavách sme pokračovali v nedeľu 15. 8. 2010 jedenástym ročníkom súťaže o Pohár starostu obce a k tomu sme pridali aj súťaž mužov a žien o Pohár 130-ročnice DHZ. Týmto podujatím sme plynule nadviazali na predchádzajúce súťaže organizované našim zborom v predchádzajúcich rokoch a to o Pohár kpt. Jána Nálepku, o Pohár Slovenskej únie žien a o Pohár 110-ročnice DHZ. V Smižanoch sa tak už 35 rokov nepretržite koná hasičská súťaž. Je len málo DHZ v rámci Územného výboru v Spišskej Novej Vsi, ba i na Slovensku, ktoré sa môžu pochváliť takouto bilanciou. Necelé dva týždne pred súťažou naše družstvá prevzali novú súťažnú motorovú striekačku, nákup ktorej nám finančne zabezpečil obecný úrad.

Pri príležitosti osláv bolo nášmu DHZ udelené najvyššie vyznamenanie Dobrovoľnej požiarnej ochrany na Slovensku „Čestná zástava“. Za plnenie úloh na úseku požiarnej ochrany nám bol udelený ĎAKOVNÝ LIST OBCE SMIŽANY. Odovzdal nám ho starosta obce Ing. Michal Kotrady.

Nezabudli sme ani na našich členov, ktorým sme sa poďakovali a ocenili ich za vykonanú prácu v DHZ.

Najstarší členovia DHZ

1. Ján Bartoš	8. 11. 1923	87 r.
2. Ján Hlavčák	25. 10. 1925	85 r.
3. Jozef Lengvarský	27. 1. 1926	85 r.
4. Tomáš Aštary	10. 9. 1928	82 r.
5. Helena Juhazyová	6. 6. 1930	80 r.
6. František Bartoš	1. 5. 1931	79 r.
7. Jozef Zalibera	1. 1. 1932	79 r.
8. Anna Hlavčáková	7. 8. 1933	77 r.

9. Eva Svetkovská	24. 12. 1933	77 r.
10. Mária Bartošová	13. 12. 1934	76 r.

Životné jubileá členov DHZ v roku 2010

1. Jozef Lengvarský	85 r.
2. Helena Juhazyová	80 r.
3. Ján Gonda	70 r.
4. Mária Laclavová	70 r.
5. Jozef Blaško	60 r.
6. Beáta Beniková	50 r.
7. Ján Svetkovský	50 r.

Ocenení členovia Stuzkou za vernosť v DHZ

1. Jozef Grečko	60 r.
2. Mária Bartošová	50 r.
3. Ľudovít Dulovič	50 r.
4. Tibor Dula	50 r.
5. Jozef Lengvarský	50 r.
6. Ján Bartoš ml.	40 r.
7. Beáta Beniková	30 r.
8. Miroslav Grečko	30 r.
9. Marta Zekuciová	30 r.
10. Anton Koky	30 r.
11. Klaudia Nemčiková	20 r.
12. Jozef Strela	20 r.
13. Ján Strela	20 r.
14. Karolína Nálepková	20 r.
15. Karol Janečko	10 r.
16. Štefan Beregházy	10 r.

Skončili sa vydarené podujatia organizované k 130. výročiu založenia Hasičského zboru v Smižanoch, ktoré sa trvalo zapisujú do histórie nášho DHZ. Chceli by sme však pokračovať vo zveľaďovaní požiarnej zbrojnice aj v tomto roku. Máme na mysli tri úlohy, ktoré sa nám nepodarilo zrealizovať v minulom roku: vymeniť poškodenú drevenú podlahu, opraviť vonkajšiu fasádu a podlahu v garáži. Uskutočnením týchto prác by bolo možné garážovať novú cisternu Tatra 815. Verím, že sa nám, za účinnej pomoci obecného úradu a našich členov, tieto úlohy podarí naplniť v tomto roku.

Ľudovít Dulovič, predseda DHZ



Ocenení členovia DHZ



Výročná členská schôdza DHZ



OZNAM O PRIJÍMACÍCH SKÚŠKACH

Riaditeľka Základnej umeleckej školy, Námestie M. Pajdušáka 2, Smižany v súlade s § 5 ods. 3 vyhlášky MŠ SR č. 324/2008 Z. z. o základnej umeleckej škole vyhlasuje termín a miesto konania prijímacích skúšok. Prijímacie skúšky na štúdium v základnej umeleckej škole sa uskutočnia v dňoch 25. - 26. 5. 2011 v čase od 13.00 do 18.00 hod. v priestoroch Základnej umeleckej školy v Smižanoch.

V školskom roku 2011/2012 sa uchádzači o štúdium môžu prihlásiť do týchto odborov a študijných zameraní:

HUDOBNÝ ODBOR - študijné zameranie:

Prípravná hudobná výchova - pre žiakov prvého stupňa základnej školy a pre nadané deti pred plnením povinnej školskej dochádzky

- hra na klavíri
- hra na keyboarde
- hra na organe
- hra na flaute
- hra na klarinete
- hra na B trúbke
- hra na saxofóne
- hra na husliach
- hra na akordeóne
- hra na gitare
- hra na cimbale
- spev

Do hudobného odboru sa môžu prihlásiť deti od 6 rokov, ale aj vekovo starší záujemcovia. Možnosť študovať majú aj dospelí.

VÝTVARNÝ ODBOR - študijné zameranie:

- Predškolská výtvarná výchova (pre deti vo veku od 5 rokov)
- Prvý stupeň: Výtvarná tvorba I. obsahuje kreslenie, maľovanie, sochársku, priestorovú a objektovú tvorbu, grafickú tvorbu, architektúru, fotografiu, video inštaláciu, elektronické médiá, intermedialnú tvorbu, akčnú a performančnú tvorbu (pre deti od 6 rokov)
- Druhý stupeň: Výtvarná tvorba II. obsahuje štúdium výtvarných výrazových prostriedkov a kompozície, štúdie a analýzy zobrazovania vizuálnej skutočnosti so zreteľom na základné štúdium sémantiky, interpretácie a komunikácie výtvarného diela, smerovanie k samostatnej tvorbe (pre deti od 14 rokov, pre študen-

tov, ktorí sa pripravujú na stredné a vysoké školy umeleckého smeru a dospelých, ktorí chcú rozvinúť svoje estetické čítanie)

TANEČNÝ ODBOR - študijné zameranie:

Prípravné štúdium zamerané na:

- hudobno - pohybovú výchovu (pre deti od 5 rokov)
- tanečnú prípravu (pre deti od 6 rokov)

Tanec prvý stupeň

(pre deti od 7 - 14 rokov)

- klasický
- kreatívny
- ľudový
- džezový
- moderný
- spoločenský
- tance iných národov

Tanec druhý stupeň

(pre deti od 14 rokov a pre dospelých)

- príprava na záujmovú umeleckú činnosť
- príprava na pedagogické štúdium tanečných disciplín

LITERÁRNO - DRAMATICKÝ ODBOR - študijné zameranie:

- Prípravná dramatická výchova (pre deti od 6 rokov)

Dramatické a slovesné oddelenie

(pre deti od 7 rokov)

- dramatická príprava
- dramatika a slovesnosť
- pohyb
- prednes
- práca v súbore

Dramatické oddelenie - záujmová umelecká činnosť (pre deti od 14 rokov a pre dospelých)

- dramatika a slovesnosť
- základy dramatickej tvorby
- pohyb

- dejiny dramatickej tvorby
- štúdium roli a umelecký prednes
- práca v súbore
- hudobná a hlasová príprava
- prednes

Dramatické oddelenie - príprava na vysoké školy umeleckého smeru

(pre deti od 14 rokov a pre dospelých)

- základy dramatickej tvorby
- pohyb
- dejiny dramatickej tvorby
- štúdium roli, umelecký prednes a sólový dramatický prejav
- práca v súbore
- hudobná a hlasová príprava
- individuálna príprava na štúdium

Žiaci majú možnosť pracovať počas štúdia v týchto súboroch:

detský folklórny súbor „ORIEŠOK“ a detská ľudová hudba

tanečný súbor „PASDECHAT“

spevácka skupina „ŠAFOLKA“

spevácky zbor „SUENO“

detská beatová kapela „ANONYM“

tanečný orchester „ART SCHOOL BAND“

akordeónový súbor „SNEŽIENKY“

gitarové triá, či kvarteta, ako aj štvorručné hry na klavíri, ktoré fungujú v rámci komorných hier

divadelný súbor „LEN TAK...“

Na základe odporúčania prijímacej komisie môžu byť uchádzači, ktorí prekročili odporúčaný vek pre štúdium, zaradení do vyššieho ako prvého ročníka uvedených umeleckých odborov a študijných zameraní.

Kontakt: tel.: 053/429 79 90

e-mail: zus.smižany@stonline.sk

www.zussmižany.szm.sk

Mgr. Marcela Maniaková, riaditeľka školy



POĎAKOVANIE

Základná škola na Komenského ulici ďakuje všetkým rodičom, ktorí zapísali dieťa do tunajšej školy, za prejavenu dôveru a aj za to, že kvalita školy je pre nich dôležitejšia, ako všetky neprajnícke fámy. Tohtoročný zápis považujeme za deväťročné historické maximum.

Nemalý podiel na úspechu majú aj pani riaditeľky a všetky pani učiteľky materských škôl v obci, za čo im taktiež srdečne ďakujeme.

Vážení rodičia, sľubujeme Vám, že dôveru, ktorú ste nám prejavili, určite nesklameme.

RNDr. Jana Vozárová, riad. školy

HVIEZDOSLAVOV KUBÍN JE OPÄŤ TU

V dnešných nevďačných časoch, kde vládne zloba, násilie a nenávisť, je citlivá krásna umeleckého slova pohladením duše. V tomto duchu sa nieslo i školské kolo v prednese poézie a prózy - Hviezdoslavov Kubín. Najúspešnejší recitátori postúpili do obvodného kola, ktoré sa uskutočnilo 16. 3. 2011 v priestoroch Matice Slovenskej v Spišskej Novej Vsi. Svojim vieruhodným umeleckým prejavom presvedčili

porotu a v silnej konkurencii obsadili popredné miesta:

I. KATEGÓRIA:

poézia 1. miesto: Lívia Mašlárová - II.B

próza 1. miesto: Aneta Richtáriková - IV.A

II. KATEGÓRIA:

poézia 1. miesto: Dominika Kenderová - VII.A

próza 1. miesto: Bibiána Kleinová - VII.B

2. miesto: Veronika Vartovníková - V.A

III. KATEGÓRIA:

poézia 1. miesto: Zuzana Klingová - IX.B

próza 1. miesto: Michaela Žižčáková - IX.B

3. miesto: Martina Bednáriková - IX.A

Víťazi, ktorí sa umiestnili na 1. a 2. mieste budú našu školu reprezentovať na okresnom kole.

Úspešným recitátorom blahoželáme a nech im to „recituje“ stále lepšie a lepšie.

Mgr. Alica Petáková



FAŠIANGY V NAŠEJ ŠKOLE

Fašiangy sú už tradične časom plesov, zábav a karnevalov. Karneval nechýbal ani v ZŠ na Komenského ulici v Smižanoch.

Žiaci prvého až štvrtého ročníka si dali na výbere masiek naozaj záležať. Do telocvične zavítali rôzne rozprávkové bytosti: ježibaby, víly, princezné, ale aj kovboji, šašovia, vojaci a veľa iných masiek s rozžiarenými očkami. Všetky masky sa veselo zabávali, súťažili a tancovali. Chvilke medzi tanečnými kolami nám prišlo spestriť Divadlo spod Spišského hradu s predstavením „O Katarínke“. Každá maska bola odmenená sladkým prevapeňom a nechýbala ani bohatá tombola. Bolo nám veselo...

Všetkým sa zábava veľmi páčila a už teraz sa tešíme na tú ďalšiu – budúročnú.

Na záver sa chceme poďakovať všetkým rodičom a pedagógom, ktorí prispeli cenami do tomboly, alebo pomohli pri výrobe masiek, pretože toto krásne podujatie zanechalo v detských srdcičkách nádherný zážitok.

Mgr. T. Krivdová

ROZPRÁVKOVÝ KARNEVAL

Karneval farieb, piesní, všakovakých masiek a súťaží sa ako obvyčajne konal i tohto školského roku.

Telocvičňa na Zelenej ulici, po iné dni tak všedná, sa v tento deň opäť zmenila na zázračnú, rozprávkovú krajinu plnú zázračných a zaujímavých bytostí. Stretili sa tu princezné, princovia, rozprávkovi hrdinovia, lesné víly, tanečnice, zbojníci, veselé zvieratká a tiež zvláštne bytosti...

Celý karneval sa niesol v duchu tanca, nechýbajúcej dobrej nálady a súťaží, ktoré pripravili pre žiakov pani učiteľky. Na začiatok sa predviedli masky v plnej kráse malou maskarnou prehliadkou, po ktorej nasledoval tanec a súťaž. Bolo tu veľa zábavy, smiechu i povzbudení.

Deti sa s radosťou a chuťou zapájali do súťaží. Každý žiak, ktorý sa zapojil, získal malú vecnú



odmenu.

Pevne veríme, že i o rok sa bude niesť karneval aspoň v takom duchu a nálade, ako to bolo tentokrát.

Mgr. Ľubomíra Lešková

ŠKOLOU SA NIESLO UMELECKÉ SLOVO

V ZŠ na Zelenej ulici sa v marci uskutočnila recitačná súťaž. 14 šikovných žiakov sa poctivo pripravovalo na prednes, aby hneď v pondelok po prázdninách, 7. marca 2011, predviedlo svoje umelecké schopnosti.

Medzi najúspešnejších recitátorov patrili:

1. miesto: **Tamara Petrovičová** – III.B

2. miesto: **Patrik Mika** – III.C

3. miesto: **Emília Kočková** – II.D

Úspešným recitátorom srdečne blahozeláme!

Sme radi, že i týmto spôsobom sa nám podarilo u žiakov prebudiť lásku ku knihám a literatúre.

Veríme, že záujem žiakov o podobné umelecké súťaže sa bude v budúcnosti ešte viac stupňovať.

Mgr. Alíca Petáková

ČO JE TO ORNAMENT?

Odpoveď na túto otázku už vieme, lebo sme dňa 25. 2. 2011 navštívili NÁRODOPISNÉ MÚZEUM v Smižanoch. Tam nám pani lektorka vysvetlila význam tohto slova a na ukázkach prác aj sprístupnila poznatky o tejto technike.

My, žiaci IV.B zo ZŠ na Komenského ul. v Smižanoch, sme využili ponuku múzea na prehliadku výstav s názvom **ČARO ORNAMENTU**, ktorá bola spojená s možnosťou prác v tvorivej dielni.

Veľmi zaujímavá a podnetná bola samotná výstava prác z dielne autora **Štefana Leonarda Kostelníčka**, zakladateľa slovenskej ornamentiky.

Prezreli sme si výstavné priestory a nechali sa aj inšpirovať rôznorodými motívmi vytvorenými z drobných a pestrofarebných prvkov, ako napr. ovály, čiarky, geometrické tvary, línie, či kvietky a zvieratká.

Tieto informácie sme využili vo vlastnej fantázii a tvorivo sme ich použili v dekorovaní krabičiek od čajov, ktoré sme si priniesli z domu. Predtým sme ich však opatrne roztvorili a veselými farbičkami zdobili ich vnútornú stranu.

Vznikli tak originálne žiacke výtvy, ktoré sa dokončili na ďalšej hodine výtvarnej výchovy v škole.

Naše „umelecké dielka“ využijeme ako darčeky pre našich najbližších (súrodencov, mamičky, ockov...).

Ďakujeme pani lektorku, ktorá nás sprevádzala výstavou a podnecovala k aktívnej práci s netradičnou technikou.

Radi sa sem vrátíme pri najbližšej výstave, aby sme si obohatili naše vedomosti a rozvíjali naďalej naše výtvarné zručnosti.

*Žiaci IV.B a p. uč. Petriková
ZŠ Komenského*

OTVORENÁ HODINA ANGLICKÉHO JAZYKA

Mnohé deti majú prirodzenú schopnosť učiť sa jazyky. Cieľom výučby je osvojiť si cudzí jazyk prirodzenou metódou. V materskej škole na Komenského ul. 1 už niekoľko rokov v prípravnej triede prebieha raz týždenne popoludní formou krúžku výučba anglického jazyka. Hodiny sú zamerané na podráždenie zvedavosti dieťaťa. Vedúca lektorka, Mgr. Zuzana Babiková, ktorá tento krúžok vedie, pripravila pre rodičov otvorenú hodinu, aby ukázala čo sa deti doposiaľ naučili. Hrami, názornými ukázkami, maňuškami, piesňami a hračkami skúsená lektorka navodila prirodzenú a bezbariérovú atmosféru, z ktorej majú deti nádherný zážitok a tešia sa na každé ďalšie stretnutie s ňou.

D. Jílková, učiteľka MŠ Komenského



CHYSTAJTE SI DETI MASKY

„... bude smiech a špás, fašiangový karneval dnes prišiel medzi nás.“

Aj táto pieseň sa ozývala celou MŠ na Komenského ul. 1 v Smižanoch počas karnevalu. Na svoje ratolesti prelečené v tajomných kostýmoch sa prišli pozrieť rodičia, starí rodičia, ba aj tety a ujovia. Po úvodnom vystúpení a predstavení masiek nasledovala diskoteka, ktorá postavila na nohy aj niektorých rodičov. Naše tety kuchárky nám pripravili tradičné fašiangové občerstvenie, za ktoré im pekne ďakujeme.

Vytancovaní a uradosť z svojich kostýmov sme sa rozlúčili. Deťom už teraz blúdia hlavičkami myšlienky, do akých rozprávkových bytostí budú prezlečení na budúročnom karnevale.

*Bc. M. Hudačková
učiteľka MŠ Komenského*



ZÁKLADNÁ ŠKOLA POVÝŠENIA SV. KRÍŽA V SMIŽANOH

MAREC - MESIAC KNIHY

Žiaci ZŠ Povýšenia sv. Kríža aj v tomto školskom roku navštívili počas mesiaca marec miestnu obecnú knižnicu.

Oboznámili sa s knižničným poriadkom a s novinami v ňom. Vedúca knižnice si pre nich pripravila zaujímavosti zo života a z tvorby známych spisovateľov. Žiaci čítali literárne ukážky, na základe ktorých

rých si vyskúšali svoju pozornosť a znalosti formou krátkého literárneho testu.

Tí najlepší boli odmenení drobným darčekom.

Mgr. Ludmila Bartošová



TURNAJ V STOLNOM TENISE

V piatok pred jarnými prázdninami Školský parlament v spolupráci so stolnotenismovým krúžkom Základnej školy Povýšenia sv. Kríža zorganizovali 2. ročník turnaja v stolnom tenise.

Súťažili sme v dvoch kategóriách. V prvej kategórii 6. - 7. roč. zvíťazil Kristián Tobiáš zo VI.A triedy. V druhej kategórii 8. - 9. roč. získala 1. miesto Júlia Farkašová z IX.A triedy.

Tento ročník sa uskutočnil pod vedením odbor-

ných rozhodcov - našich bývalých žiakov, ktorým škola poskytuje priestory a teda možnosť tréningov v tomto športe. Na oplátku zas oni nám pomáhajú dostať na vyššiu úroveň žiakov, ktorí majú o tento šport záujem.

Spestrili sme si popoludnie peknými priateľskými zápasmi a dúfame, že v budúcnosti, budeme aj naďalej pokračovať.

Školský parlament

ZÁBAVA V MASKÁCH

Plné školské chodby rozprávkových bytostí sľubovali vydatý školský karneval. Patronát nad ním prevzal aj tento rok školský parlament.

Starší žiaci pre svojich mladších spolužiakov pripravili skutočnú karnevalovú atmosféru s výzdobou a programom, ku ktorému neodmysliteľne patrí aj

diskoteka.

Žiaci bojovali aj o body - hojná účasť žiakov v maskách znamenala pre triedu aj veľa bodov do celoročnej súťaže o najlepšiu triedu. Zábava, skvelá atmosféra - tak toto si určite zopakujeme všetci aj o rok!

Školský parlament

VÍŤAZI V OKRESNOM KOLE

„Blažený človek, ktorého Ty, Pane vzdelávaš a poučáš o svojom zákone...“

(Ž 94,12)

Oslovení týmito veršami z knihy Žalmov, aj v ďalšom okresnom kole Biblickej olympiády sme aj tohto roku vybojovali spomedzi 14. škôl krásne 1. miesto a tým si zabezpečili postup na diecéz-

ne (krajské) kolo.

Víťazmi sa stali Mária Brandoburová, Timea Maláková a Janka Valigurská, ktorým blahoželáme a zároveň prajeme, aby čas strávený nad Svätým písmom bol pre nich požehnaním v ich ďalšom štúdiu aj živote.

Mgr. Mária Lapšanská

HVIEZDOSLAVOV KUBÍN 2011

„Vy, ducha môjho splodenci,
mne milé, drahé všetko detky,
... kam siaha vaše poslanie?“

Týmito veršami Pavla Országha Hviezdoslava bolo otvorené spádové kolo recitačnej súťaže Hviezdoslavov Kubín.

V tomto školskom roku sa jej zúčastnilo 38 žiakov zo šiestich základných škôl. Súťažilo sa v prednese poézie a prózy v troch kategóriách. Základná škola Povýšenia sv. Kríža v Smižanoch zožala veľa vynikajúcich umiestnení.

V 1. kategórii obsadil 1. miesto v próze **Samuel Slimák** z III.A triedy. V 2. kategórii bola v poézii

na 1. miesto **Mária Beregházyová** zo VI.A triedy. V próze sa na 2. mieste umiestnila **Júlia Pľutová** z V.A a 3. miesto obsadila **Adriána Tomaščáková** zo VII.A. V poézii sa na 1. mieste umiestnila **Františka Bobková** z IX.A, v próze 2. miesto obsadila **Viktória Révajová** a 3. miesto **Dominika Rerková**, obe žiačky z VIII.A triedy. Do okresného kola súťaže, ktoré sa bude konať v Galérii umelcov Spiša v Spišskej Novej Vsi, postupujú víťazi v jednotlivých kategóriách.

Všetkým recitátorom k umiestneniu blahoželáme a víťazom prajeme v ďalšom kolo veľa šťastia!

**Predmetová komisia
humanitných predmetov**

CIRKEVNÁ ŠKOLA

K napísaniu tohto článku ma viedlo to, že sa čoraz častejšie stretávam so skreslenými názormi ľudí na cirkevnú školu, podľa ktorých sa na cirkevnej škole „neučí“ a žiaci sa tam len „modlia“. Tento názor ľudí chcem vyvrátiť na základe vlastnej skúsenosti. Som matkou syna, ktorý navštevoval túto školu deväť rokov a sama učim na cirkevnej škole. Takže takéto názory sa dotýkajú aj mňa. Vzdelanie na cirkevnej škole je rovnocenné vzdelaniu, ktoré poskytuje štátna škola rovnakého druhu. S výnimkou posilnenia jednej vyučovacej hodiny náboženstva, ktoré si myslím, že žiadnemu dieťaťu neškodí, práve naopak. Pedagógovia musia takisto spĺňať kvalifikačné predpoklady

ako aj na štátnej škole. Snažia sa žiakov viesť k zodpovednosti za svoje konanie v zmysle kresťanskej náuky. Ľudsky, ba niekedy až s materinským citom prístupujú ku každému žiakovi. Venujú sa im nielen počas vyučovacieho procesu, ale často aj v čase dávno po skončení pracovnej doby, bez akejkoľvek finančnej odmeny. Žiaci sa zúčastňujú školských i mimoskolských aktivít, často aj na medzinárodnej úrovni. Všetkým, ktorí sa akýmkoľvek spôsobom pričínajú o chod tejto školy prajem, aby sa čo najmenej stretávali s takýmito mylnými názormi.

Do ďalšej práce im prajem veľa Božích milostí.

PaedDr. Andrea Šablová

ZHRNUTIE HALOVÝCH MAJSTROVSTIEV SR V ATLETIKE



Mesiac február znamená pre nás atlétov „cestu na západ“. Štyrikrát do mesiaca sme museli vyraziť do nášho hlavného mesta - Bratislavy, kde sme ukázali, že aj my na východe máme dobrých atlétov. Je pravdou, že hala nie je našou prioritou, ale aj tak sme sa pripravovali zodpovedne a tréningy boli ťažké.

Mladí atléti, ktorí navštevujú Školské športové stredisko pri ZŠ Povýšenia sv. Kríža obstáli takto:

HALOVÉ MAJSTROVSTVÁ SR DORASTENCOV 6. 2. 2011

6. miesto (800 m): **Filip Kapsdorfer** - 2:14,73

13. miesto (800 m): **Matej Hojnoš** - 2:19,29

HALOVÉ MAJSTROVSTVÁ SR MUŽOV A ŽIEN 20. 2. 2011

4. miesto (60 m): **Stanislava Klučárová** - 7,94

2. miesto (400 m): **Stanislava Klučárová** - 58,42

HALOVÉ MAJSTROVSTVÁ SR ŽIACTVA 26. 2. 2011

10. miesto (60 m): **Samuel Verbovský** - 8,13

13. miesto (60 m): **Jana Lizáková** - 8,86

7. miesto (skok do diaľky): **Jana Lizáková** - 454 cm

16. miesto (60 m): **Karin Štíffelová** - 9,11

9. miesto (skok do diaľky): **Karin Štíffelová** 436 cm

HALOVÉ MAJSTROVSTVÁ SR JUNIOROV 27. FEBRUÁR 2011

12. miesto (skok do diaľky): **Igor Murko** - 545 cm

13. miesto (800 m): **Filip Kapsdorfer** - 2:16,51

Po hale sme začali prípravu na hlavnú časť sezóny. Už aj počasie sa umúdrilo a my môžeme trénovať naplno. Trénujeme na atletickej dráhe v školskom areáli a tiež aj vo voľnej prírode. Tento šport nie je len o medailách, víťazstvách či rekordoch, ale hlavne o prekonávaní samého seba, o pevnej vôli, o tvrdohlavosti a bojovnosti s množstvom nových kamarátov. Pretože človek raz so športom skončí a do života by si mal preniesť hlavne tie vlastnosti, ktoré mu pomôžu, aby sa uplatnil v ďalšom živote čo možno najlepšie.

Stanislava Klučárová

POĎAKOVANIE OBECNÉMU ZASTUPITEĽSTVU

My, rodičia žiakov ZŠ Povýšenia sv. Kríža v Smižanoch, chceme touto cestou poďakovať Obecnému zastupiteľstvu, že na svojom treťom zasadnutí dňa 17. 2. 2011 schválilo sumu 82 262 Eur na účely školských zariadení pri ZŠ Povýšenia sv. Kríža. Sme vďační za to, že aj takýmto spôsobom sa nezabudlo na spravodlivú odmenu pre naše deti. Vzhľadom na to, že tak ako ostatní obyvatelia, rovnako platíme dane a máme právo, aby aj naše deti mali výborné podmienky vo svojej škole. Veríme, že tieto finančné prostriedky prispejú k skvalitneniu edukácie v škole.

Vďační rodičia!



TJ SLOVAN SMIŽANY

ROZLOSLOVANIE JARNEJ ČASTI SÚŤAŽNÉHO ROČNÍKA 2010/2011

Prinášame vám rozlosovanie jarnej časti všetkých vekových kategórií, ktoré reprezentujú Smižany vo futbalových súťažiach.

DOSPĚLÍ - V. LIGA JUHOZÁPAD

Zápasy sa hrajú v nedeľu

15. kolo:	3. 4. 2011	15.30 hod.	Smižany - Kr. Podhradie
16. kolo:	10. 4. 2011	15.30 hod.	Sp. N. Ves „B“ - Smižany
17. kolo:	17. 4. 2011	16.00 hod.	Smižany - Prakovce
18. kolo:	24. 4. 2011	16.00 hod.	Harichovce - Smižany
19. kolo:	1. 5. 2011	16.30 hod.	Margecany - Smižany
20. kolo:	8. 5. 2011	16.30 hod.	Smižany - Ťahanovce
21. kolo:	15. 5. 2011	16.30 hod.	Gelnica - Smižany
22. kolo:	22. 5. 2011	17.00 hod.	Smižany - Jaklovce
23. kolo:	29. 5. 2011	17.00 hod.	Teplička - Smižany
24. kolo:	5. 6. 2011	17.00 hod.	Smižany - Gem. Hôrka
25. kolo:	12. 6. 2011	17.00 hod.	Koš. N. Ves - Smižany
26. kolo:	19. 6. 2011	17.00 hod.	Smižany - Helcmanovce

DORAST - IV. LIGA JUH

Zápasy sa hrajú v sobotu o 14.00 hod

15. kolo:	2. 4. 2011	Bidovce - Smižany
16. kolo:	9. 4. 2011	Smižany - Poproč
17. kolo:	16. 4. 2011	Gelnica - Smižany
18. kolo:	23. 4. 2011	Smižany - V. Opátske
19. kolo:	30. 4. 2011	Smižany - Sobrance
20. kolo:	7. 5. 2011	Sp. Vlasy - Smižany
21. kolo:	14. 5. 2011	Smižany - Kropáč
22. kolo:	21. 5. 2011	V. Kapušany - Smižany
23. kolo:	28. 5. 2011	Smižany - Strážske
24. kolo:	4. 6. 2011	Prakovce - Smižany
25. kolo:	11. 6. 2011	Smižany - Parchovany
26. kolo:	18. 6. 2011	Čierna n/T. - Smižany

ŽIACI - III. LIGA

Zápasy sa hrajú v sobotu: starší žiaci o 10.00 hod. a mladší žiaci o 11.45 hod.

10. kolo:	16. 4. 2011	Smižany - Sp. Vlasy
11. kolo:	23. 4. 2011	Kropáč - Smižany
12. kolo:	30. 4. 2011	Smižany - Ľubica
13. kolo:	7. 5. 2011	Smižany - Plavnica
14. kolo:	14. 5. 2011	Levoča - Smižany
15. kolo:	21. 5. 2011	Smižany - FAM Poprad
16. kolo:	28. 5. 2011	Lendak - Smižany
17. kolo:	4. 6. 2011	Smižany - Sp. Belá
18. kolo:	11. 6. 2011	Svit - Smižany

Špener Marcel, člen Výboru TJ

8. ROČNÍK VEĽKONOČNÉHO TURNAJA V MALOM FUTBALE

V sobotu 5. 3. 2011 sa v telocvični ZŠ Komenského v Smižanoch uskutočnil 8. ročník Veľkonočného turnaja v malom futbale. Turnaja sa zúčastnilo 6 mužstiev, ktoré boli rozdelené do dvoch skupín. V **A skupine** boli mužstvá: **Kunzo Team, Šariš 11 a Dolux**. V **B skupine** boli mužstvá: **Medical Mix, Luana a Herba**. Za príjemnej atmosféry boli v základných skupinách tieto výsledky:

Medical Mix	4 : 3	Herba
Kunzo Team	9 : 2	Dolux
Luana	0 : 9	Herba
Šariš 11	9 : 3	Dolux
Medical Mix	6 : 2	Luana
Kunzo Team	5 : 4	Šariš 11

Na základe dosiahnutých bodov sa hralo o konečné umiestnenie. Dolux pri nedohranom zápase s Luanou vyhral kontumácie 3 : 0 a obsadil 5. miesto. V zápase o 3. a 4. miesto sa stretli mužstvá Herba a Šariš 11, ktorý skončil 6 : 2. Do finále sa dostali Medical Mix a mužstvo Kunzo Team. Po veľmi peknom a dramatickom zápase nakoniec zvíťazilo družstvo Kunzo Team tesným rozdielom 4 : 3.

Pri záverečnom vyhlasovaní výsledkov vedúci mužstiev zbl-

hoželi taktiež páni Jozefovi Rerkovi k jeho 80-tym narodeninám. Pán Rerko sa podieľal na organizovaní tohto turnaja už od jeho vzniku. Organizátor vyhlásil ešte najlepšieho strelcu turnaja, ktorým sa stal Mária Frankovič z mužstva Herby. Strelil 9 gólov. Najlepším brankárom sa stal iba 16 ročný Branislav Vasko z mužstva Kunzo Team. Na záver turnaja všetkým zúčastneným zaspievala 12 ročná Lea Kunzová.

Jaroslav Rerko



Popis k foto Kunzo Team • Hore zľava: Vladimír Juriak, Štefan Kunzo st., Jozef Kunzo st., Branislav Kunzo, Ladislav Kunzo, Vladimír Kunzo, Branislav Vasko • Dole zľava: Ján Kaščák, Štefan Kunzo ml., Lea Kunzová, Filip Kunzo, Lukáš Kunzo

MLADÉ GYMNASTICKÉ NÁDEJE ZO ZŠ KOMENSKÉHO POTVRDILI VYNIKAJÚCU FORMU

V druhý marcový týždeň sa na pôde ZŠ Komenského SNV stretli päťčlenné chlapčenské a dievčenské družstvá z 11 škôl okresu SNV a okolia.

Dôvodom bol **gymnastický štvorboj**, na ktorom sa počas celého dňa súťažilo v disciplínach: **akrobacia, preskok, hrazda, lavička a šplh**. Hlavní organizátori Okresná rada Slovenskej asociácie športu na školách SNV a Centrum voľného času SNV vyhlasujú súťaž raz do roka, na ktorej žiaci a žiačky predvážali niekoľko mesačné snaženie, tréningy a prípravu. V jednotlivých zostavách, ktoré boli dopredu stanovené a bolo treba ich striktné dodržiavať, sa hodnotilo estetické čítanie, pohybový rozsah, presnosť jednotlivých prvkov. Staršie žiačky - **Laura Švidroňová, Dada Jurčová, Janka Kramarčíková, Dominika Kenderová, Táňa Tsimilighasová a Simonka Bartošová** dokázali aj v silnej konkurencii ukázať svoj gymnastický talent a **vybojovali krásne 2. miesto**. ZŠ Komenského Smižany je hrdá, že našu školu reprezentujú gymnastky, ktoré každoročne dosahujú pekné výsled-

ky a šíria tak dobré meno našej školy.

Ďalšie poradie: starší žiaci - 4. miesto, mladší žiaci - 6. miesto, mladšie žiačky - 6. miesto, najmladší žiaci - 6. miesto, najmladšie žiačky - 5. miesto

Mgr. Katarína Orlovská



ZŠ SMIŽANY SA STALA STÁNKOM FLORBALOVÝCH TURNAJOV Naši florbalisti a florbalistky útočili na prvenstvo.

Koniec januára a začiatok februára patril okresným majstrovstvám, ktoré sa niesli pod názvom ORION FLORBAL CUP a trvali štyri dni.

Už od rána sa telocvičňa ZŠ Komenského Smižany začala naplňovať mladými florbalistami a florbalistkami, ktorí boli odhodlaní sa hokejkami v rukách vyhrať čo najviac zápasov. Usporiadateľia OR SAŠŠ a CVČ ADAM, za príjemnej atmosféry, zahájili turnaj a „florbalmánia“ začala v plnom prúde. Proti sa postavili družstvá zo ZŠ Komenského Smižany, ZŠ Komenského SNV, ZŠ Ing. Kožucha SNV, ZŠ Nad Medzou SNV, ZŠ Hutnícka SNV, ZŠ Levočská SNV, ZŠ Maurérová Kropáč a Gymnázium Javorová SNV. Celé podujatie prinieslo veľmi hodnotné zápasy, ktoré boli sprevádzané neopísateľnými pocitmi. ZŠ Komenského Smižany prešla celým turnajom bez zaváhania a dostala sa až do finále. Pred sebou sme mali neľahkého súperu z hokejovej školy. Naše timové florbalové družstvá, v ktorých každý hráč mal dôležité postavenie, preukázali veľkú bojovnosť a hrali v duchu

zapálenia pre víťazstvo. Vízia prvenstva bola na dosah ruky. Najbližšie k prvenstvu mali naše mladšie žiačky, ktorým stačilo udržať remizu a prvenstvo by mali vo vrecku. Nemôžeme povedať „škoda“, ale veľké „blahoželáme“ ku krásnym výsledkom.

STARŠIE ŽIAČKY: 2. miesto: Roberta Repáková, Dada Jurčová, Miriam Galdonová, Viktória Polláková, Liliana Podvojská, Martina Mikolajová, Veronika Čmelová, Ivana Filipová, Lenka Švidroňová, Ivana Tomečková, Zuzana Kleinová, Ema Šoltésová

MLADŠIE ŽIAČKY: 2. miesto: Denisa Poradová, Viktória Polláková, Júlia Kubalcová, Alexandra Kubalcová, Dominika Jadroňová, Alexandra Stašková, Kristína Gvuščová, Tatiana Šarišská, Natália Bagárová, Natália Biacovská, Laura Lacušová, Slávka Neupauerová, Kristína Sekulová

STARŠÍ ŽIACI: 3. miesto: Damián Faltin, Adam Vartovník, Ján Vernarský, Nicolas Kováč, Dominik Maniak, Marek Leško, Lukáš Horváth, Miloš Jochman, Adam

Novotný, Samuel Babik, Peter Zavacký, Fero Mlynarčík, Tomáš Krendželák, Martin Koky.

Mgr. Katarína Orlovská



SPOMIENKY



Dňa 28. 4. 2011 uplynú 4 roky, čo ma opustil môj manžel **Ján Klein**. S úctou a láskou spomína manželka, deti a vnúčatá. Venujte mu spolu s nami tichú spomienku v modlitbách.

POĎAKOVANIA

Vyslovujeme úprimnú vďaku pánovi starostovi obce, vedeniu Základnej umeleckej školy v Smižanoch, Obecnému kultúrnemu centru v Smižanoch, Aueroklubu v Spišskej Novej Vsi a Pohrebným službám J. Bartoša za pôsobivo dojímavú a dôstojnú občiansku rozlúčku s našim drahým zosnulým **pplk. Ing. Ondrejom Dulovičom** dňa 8. 3. 2011.

v úcte smútiaca rodina



S bolesťou v srdci vyslovujeme úprimné poďakovanie za prejavy útechy, sústrasti a kvetinové dary všetkým príbuzným a známym, ktorí sa dňa 7. 3. 2011 prišli rozlúčiť s mojim milovaným manželom, oteckom, dedkom, synom, bratom, svokrom a švagrom **Vladimírom Svetkovským**. Osobne ďakujeme za dôstojnú rozlúčku farnosti Smižany a Pohrebným službám J. Bartoša. s úctou manželka s deťmi

„Ticho trpela s chorobou zápasila, s pokorou svoj kríž prijala. Neplačme, že odišla, len pokoj jej prajme a všetci stálu spomienku na ňu zachovajme.“

Dňa 2. 3. 2011 sme sa rozlúčili s našou drahou mamkou **Máriou Fabinyovou**.

Ďakujeme Farskému úradu v Smižanoch a Pohrebným službám J. Bartoša za dôstojnú rozlúčku. smútiaca rodina

„Lásku nám nik nemôže vziať. Nik nám nemôže vziať ani spomienky. Chráňme si stopy, ktoré ste tu zanechali.“

Vyslovujeme úprimné poďakovanie za prejavy sústrasti a kvetinové dary všetkým príbuzným, známym a priateľom, ktorí sa prišli rozlúčiť s milovanou manželkou, mamičkou, sestrou, švagrinou, krstnou mamou a tetou **Máriou Čikovskou**, ktorá nás opustila po ťažkej chorobe dňa 20. 3. 2011. smútiaca rodina

LUDOVÍT BALÁŽ
STANIČNÁ 8, SMÍŽANY

GRAVÍROVANIE
A PÍSMOMALIARSTVO
DO KAMEŇA A SKLA

SEKANIE PÍSMO PRIAMO
NA CINTORÍNE

OBNOVA PÍSMO, STRIEBRENIE,
ZLATENIE, ČERNENIE

ČISTENIE – BRÚSENIE
– KONZERVOVANIE
ORÁMOVANÝCH HROBOV

KONTAKT:
0907 025 156, 0910 870 902

V MESIACI APRÍL BUDEME BLAHOŽEĽAŤ

Justína Zimmerlingová	91 rokov
Július Justh	85 rokov
Štefan Šuba	84 rokov
Justína Demečková	82 rokov
Anna Staššiková	82 rokov
Helena Joščáková	80 rokov
Anna Lengvarská	80 rokov
Gizela Jochmanová	75 rokov
Ivan Rimčuk	75 rokov
Mária Stoličná	75 rokov
Margita Milková	75 rokov
Eduard Šuba	75 rokov
Ľudovít Svetkovský	75 rokov
Ružena Holubová	70 rokov
Klement Jurčák	70 rokov
Mária Nálepková	70 rokov
Irena Remiášová	70 rokov
Katarína Grečková	70 rokov
Anna Rerková	70 rokov
Martin Danišovský	70 rokov
Kurt Schmögner	70 rokov
Peter Palkovič	70 rokov
Štefan Dulovič	65 rokov
Terézia Melegová	65 rokov
Ing. Pavol Babik	65 rokov
Magdaléna Makulová	65 rokov
Jozef Javorský	65 rokov
Marta Dunajčanová	60 rokov
Ján Salaj	60 rokov
Gabriela Šubová	60 rokov
Mária Urbanová	60 rokov
Irena Horváthová	60 rokov
Jaroslav Šarišský	60 rokov
Viliam Frankovič	60 rokov

V MESIACI FEBRUÁR NAŠE RADY ROZŠÍRILI

Adrián Kaločai
Bibiána Geletková
Filip Petrek
Juliana Veselá
Marko Skuban
Matej Murcko
Mateo Bilák
Nela Puhallová
Noami Jasmine Cook



V MESIACI FEBRUÁR NÁS OPUSTILI

Mária Fabinyová
Justína Rerková
Jozef Šťastný

INZERCIA

- Výkup kožík - zajace, kozy, ovce, lísky a iné, letné i zimné + vlna oviec. Volajte 0905 350 531.
- Postreky ovocných stromov, hubenie škodlivého hmyzu a hlodavcov vykonáva: Milan Klein, Pribinova 93, Smižany. Tel.: 053/443 10 25, mobil: 0908 134 296.
- Predám 3-izbový byt v Smižanoch, 13. poschodie v osobnom vlastníctve. Kontakt: 0903 341 037
- Predám 2-izbový byt v osobnom vlastníctve, 3. poschodie na sídlisku Západ 1. Cena dohodou. Kontakt: 0902 282 049
- Doučovanie angličtiny, nemčiny, slovenčiny. Doučím deti i dospelých (NJ a SJ), žiakov základných škôl. S doučovaním mám 3-ročné skúsenosti, môžem poskytnúť referencie. Miesto: Smižany a okolie. Cena: dohodou. Čas flexibilný. Kontakt: 0915 475 657 (Veronika).
- Predám záhradku v OV s chatkou a studňou. Nad elektrárnou. Kontakt: 0904 657 247.
- Predám 3 kusy pracovných vykurovacích telies - „gamatky“ a elektrický bojler 70 l - všetko v dobrom stave. Cena dohodou. Kontakt: 0948 036 551.
- Eva Jerdoneková - spracovanie účtovníctva - jednoduché, podvojné, mzdy, evidencia: sklady a majetok. Kontakt: 0903 745 467, evajerdonekova@pobox.
- Chcete sa zdravo opalovať? Navštívte nové turbosolárium, ktoré spĺňa najvyššie európske kritéria zdravého opalovania. (1 min. už od 0,33 EUR) Smižany, Smreková 21, tel: 0903 522 022, 0907 500 707.
- Požičovňa príviesných vozíkov. Smižany, Smreková 21, tel.: 0903 522 022, 0907 500 707.

VÝHODNÉ POISTENIE NEHNUTEĽNOSTÍ A ÁUT

Najlepšie ceny
Kontaktujte ihneď

0918 539 567

Kompletný servis vybavím za vás.

VÝHODNÉ HYPOTEKÁRNE ÚVERY

PRE VŠETKÝCH

ÚČELOVÉ AJ BEZÚČELOVÉ

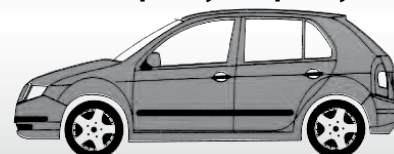
Nájdeme pre vás ten správny
a najvýhodnejší spôsob

Kontaktujte nás:

0918 539 567

Autoškola Miroslav PIPAS

- výcvik vodičov skupiny B
- kondičné jazdy
- možnosť platby na splátky



Mobil: 0905 401 985
Tel./fax: 053/443 37 59
Vyučovanie: Zimná 94
Spišská Nová Ves

Program Apríl 2011



OBCNÉ
KULTÚRNE
CENTRUM
SMIŽANY



4. 4. Spoločenská sála KD • divadelné predstavenie pre materské školy • organizované podujatie

10.00 hod.
(pondelok)

O MEDOVNÍKOVOM DOMČEKU

Divadlo Portál – komorné divadlo bez opony, Prešov.

10. 4. Spoločenská sála KD • kino pre verejnosť • vstupné: 2 €

15.00 hod.
(nedeľa)

GNOMEO A JÚLIA

VB/USA • 2011 • Animovaná komédia • Rodinný • Slovenský dabing • 90 min.
Najväčší príbeh lásky všetkých čias, v ktorom sú hlavní hrdinovia záhradní trpaslíci!

10. 4. Spoločenská sála KD • kino pre verejnosť • vstupné: 2 €

19.00 hod.
(nedeľa)

AMERIČAN

Dráma • Thriller • USA • 2010 • 105 min. • Réžia: Anton Corbijn.
Vynikajúca dráma s charizmatickým Georgom Clooneyom v hlavnej úlohe.

12. 4. Kaštiel'

15.00 hod.
(utorok)

SLÁVNOSTNÉ OTVORENIE KAŠTIEĽA

Výstava „Spišské variácie“ – maľba-kresba-grafika • Peter Krupa & Emil Labaj

14. 4. Kaštiel'

17.00 hod.
(štvrtok)

OSLAVA ŽIVOTNÝCH JUBILEÍ

Stretnutie jubilantov, ktorí v mesiaci apríl oslávili svoje narodeniny.

15. 4. Spoločenská sála KD • pre školy • organizované predstavenie

8.00 hod.
(piatok)

LÁSKA ZVÍŤAZILA

Divadelné predstavenie ZŠ Pov. sv. Kríža.

16. 4. Spoločenská sála KD • organizované predstavenie pre verejnosť • vstupné dobrovoľné

17.00 hod.
(sobota)

LÁSKA ZVÍŤAZILA

Divadelné predstavenie ZŠ Pov. sv. Kríža.

24. 4. Spoločenská sála KD • vstupné: 7 €

19.00 hod.
(Veľkonočná nedeľa)

VEĽKONOČNÁ ZÁBAVA S ĽH ŽELEZIAR Z KOŠÍC

Organizuje: DFSk Smižančanka, OKC Smižany.

27. 4. Spoločenská sála KD • organizované podujatie pre školy

8.30 hod.
a 10.30 hod.
(streda)

OBOR ALBERT A JEHO CIRKUSOVÉ DOBRODRUŽSTVÁ • MEDIÁLNE HISTORKY

Spektakulárna divadelná spoločnosť, Rimavská Sobota.

29. 4. Pred Radnicou

17.00 hod.
(piatok)

STAVANIE OBCNÉHO MÁJA

Tradičné víťanie jari s DFSk Smižančanka, Detská ĽH a detský folklórny súbor Orišek pri ZUŠ Smižany.

30. 4. Areál TJ Slovan Smižany • vstup na podujatie zdarma

14.00 hod.
(sobota)

OTVORENIE LETNEJ TURISTICKEJ SEZÓNY

Program: **14.00 hod.** - otvorenie podujatia • **TIMID** country skupina (Spišská Nová Ves) • **15.00 hod.** - JAGO - skupina historického šermu (Spišská Nová Ves) • **16.00 hod.** - 3násť ciest - country skupina (Spišská Nová Ves) • Počas celého kultúrneho podujatia sú pripravené zábavné hry pre deti. O občerstvenie bude postarané.

O kultúrnych a spoločenských podujatiach organizovaných v obci Smižany sa môžete informovať na www.smižany.sk.

Informácie, rezervácia a predpredaj vstupeniek: OKC Smižany, Kultúrny dom Smižany, Tatranská 80,
tel.: 053/429 89 39, 0908 982 722. Zmena programu vyhradená!



MESTSKÉ
KULTÚRNE
CENTRUM



SPIŠSKÁ NOVÁ VES

PROGRAM

28. 4. 2011 (štvrtok) o 18.00 hod., Športová hala,
vstupné: 5 €, vstup aj na kultúrne poukazy.

MIRO ŠMAJDA

a hudobná skupina **ROSEMAID**

Koncert finalistu Česko-slovenskej Superstar.

PRIPRAVUJEME:

6. 5. 2011 o 19.30 hod., Sp. divadlo, vstupné: 12 €, 10 €, 8 €

RADOŠINSKÉ NAIVNÉ DIVADLO

Stanislav Štepka: NESLADÍM

Premiéra divadelnej hry.

7. 5. 2011 (sobota) o 16.00 hod., Koncertná sieň Reduty,
vstupné: dospelí: 12 €, deti do 12 rokov: 8 €, deti z DCHSJ,
SZŠ a PŠ SMMK a Klubu rodičov zdarma

Mestské kultúrne centrum Spišská Nová Ves v spolupráci so
Spišskou katolíckou charitou pripravuje

XV. PLES ĽUDÍ S DOBRÝM SRDCOM

Účinkujú: Deti z Domu Charitas sv. Jozefa, Špeciálnej zá-
kladnej a Praktickej školy sv. M. M. Kolbeho a žiaci ZUŠ. Do
tanca hrá: Rado Olejník. Predaj vstupeniek: od 15. 3. 2011,
Mgr. Ing. Mária Petriková, riaditeľka školy, Marta Korbová,
ekonómka, tel.: 053/441 43 01, mobil: 0904 930 644.

23. 5. 2011 o 19.00 hod., Kino Mier,

vstupné: 10 €, v deň koncertu: 12 €

SLOVENSKÉ DIVADLO TANCA – GASP 3

Nová tanečno-rytmická show Jána Ďurovčika, ktorá nad-
vážuje na najúspešnejšiu sériu tanečných predstavení na
Slovensku GASP a GASP 2.

24. 5. 2011 o 19.00 hod., Kino Mier, vstupné: 12 €

MIROSLAV DONUTIL – CESTOU NECESTOU
ONE MAN SHOW

29. 5. 2011 o 19.00 hod.,

Koncertná sieň Reduty, vstupné: 12 €

IMT SMILE - AKUSTIK TOUR 2011

Predpredaj vstupeniek: MKC Reduta, v sieti www.Tipospor-
tal, pošty, novinové stánky Mediaprint, stávkové kancelárie
Tipos.

Informácie a predpredaj vstupeniek:

MKC - Reduta, 053/446 32 49, 429 92 51

Kino Mier - 053/442 87 66, TIC - Letná ul. 49, 053/16 186

Cestovná agentúra ABELO - Zimná 58, 053/429 73 40

Stavebné sporenie pre deti – PROFIT KLÚČIK

Chcete uľahčiť svojim deťom štart do života?

Myslite na ich budúcnosť už dnes, začnite sporiť
a získajte tieto výhody:

- nízke mesačné vklady,
- úročenie Vašich vkladov vo výške 2 % ročne,
- štátna prémie pre Vaše dieťa vo výške 10 % ročných vkladov,
- možnosť čerpať výhodný stavebný úver s úrokom už od 2,9 % na zabezpečenie bývania Vášho dieťaťa v dospelosti,
- už po 6 rokoch sporenia možnosť použiť celú naspo- renú sumu na ľubovoľný účel – napr. na ďalšie štúdium Vášho dieťaťa.

Príďte na bezplatnú konzultáciu, zavolajte, pošlite
mail alebo prázdnú SMS a my sa Vám ozveme. Každé-
ho malého sporiteľa potešíme darčekom.



Kancelária:
Nám. M. Pajdušáka 19, Smižany
Út, Št: 13.00 - 17.00 hod.
St, Pi: 9.00 - 15.00 hod.

Ing. Renáta Szabová, tel.: 0905 364 013
e-mail: szabova.csob@azet.sk



Vydáva OcÚ Smižany, Internet: www.smižany.sk, e-mail: smižanyocu@rup.sk. Redakčná rada: Mgr. Stanislav Beregházy,
Mgr. Ľubica Gregová, Ing. Miroslav Malina, Mária Mangerová, PaedDr. Viera Skoumalová, Viliam Štrauch. Zodpovedná redaktorka:
Anastázia Adamcová, tel.: 053/4431483, e-mail: smižanyocu@rup.sk, kniznicaocu@rup.sk, anastazia.adamcova@centrum.sk.
Príspevky nie sú honorované, rukopisy nevraciam, uzávierka príspevkov 20. dňa v mesiaci. Anonymné príspevky neuverej-
ňujeme. Redakčná rada si vyhradzuje právo výberu zaslaných príspevkov.

Výroba: PROGRUP, s. r. o., Sp. Nová Ves. EV 3468/09